

# Escuela Primaria Flying Hills

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2018-19

#### Publicado Durante el 2019-20

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## Sobre esta escuela

### Información de Contacto (ciclo escolar 2019-20)

Entidad	Información de Contacto
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Flying Hills
Dirección	1251 Finch St.
Ciudad, estado, código postal	El Cajon, CA 92020
Teléfono	619-588-3132
Director	Mike Kuhfal
Correo electrónico	kuhfalm@cajonvalley.net
Sitio web	<a href="http://cajonvalley.net/flyinghills">http://cajonvalley.net/flyinghills</a>
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	37-67991-6037634

Entidad	Información de Contacto
Nombre del distrito	Distrito de la Unión Escolar Cajon Valley
Teléfono	619-588-3000
Superintendente	David Miyashiro
Correo electrónico	miyashirod@cajonvalley.net
Sitio web	<a href="http://www.cajonvalley.net">www.cajonvalley.net</a>

### Declaración de Misión y Descripción Escolar (Ciclo Escolar 2019-20)

La Escuela Flying Hills es una escuela primaria de kínder a 6º año ubicada en El Cajon, California. Nuestra matriculación estudiantil es de aproximadamente 560 alumnos. La primaria Flying Hills es también la ubicación del programa de Educación Especializada en las Bellas Artes (FAME, por sus siglas en inglés) desde 1981. Durante el año escolar 2009-2010, la escuela Flying Hills recibió su segunda designación como Escuela Distinguida de California.

Nuestra misión es proporcionar a todos los alumnos un entorno seguro, protegido, positivo y propicio con acceso equitativo a un currículo equilibrado, incluyendo las bellas artes. Nos esforzamos por fomentar actitudes positivas hacia la escuela, los compañeros y la comunidad mientras equipamos a los alumnos con técnicas de resolución de conflictos diseñadas para realzar sus habilidades de resolución de problemas. Nos dedicamos a proporcionar un entorno de aprendizaje motivante y creativo donde los maestros y alumnos pueden cultivar el deseo y el amor y el deseo por el aprendizaje. Los alumnos reciben oportunidades para desarrollar las especiales habilidades académicas y sociales necesarias para convertirse en ciudadanos responsables. A la vez, los alumnos son alentados a expresar y demostrar su naturaleza única. Los padres y maestros son alentados a ser socios en el proceso de aprendizaje y en la proporción de una educación de calidad.

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año (Ciclo Escolar 2018-19)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	83
1° Grado	72
2° Grado	80
3° Grado	78
4° Grado	78
5° Grado	90
6° Grado	74
7° Grado	
8° Grado	
9° Grado	
10° Grado	
11° Grado	
12° Grado	
Inscripción Total	555

### Inscripción Estudiantil por Grupo (Ciclo Escolar 2018-19)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	5.9
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.2
Asiático	2
Hispano o Latino	36
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.7
White	45
Dos o más orígenes étnicos	3.4
De escasos recursos económicos	63.2
Estudiantes del inglés	17.1
Alumnos con discapacidades	14.2
Jóvenes de crianza temporal	0.2
Indigentes	

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

## Maestros Certificados

Maestros	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20
Con certificación total	25	25	28	728
Sin certificación total	1	0	0	24
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	24

## Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2017-18	2018-19	2019-20
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Agosto de 2016

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	<p>Kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés): Houghton Mifflin, HSP California Excursions 2010, Houghton Mifflin Harcourt, Adoptado en el 2012</p> <p>Kínder-5to año: Houghton Mifflin, Reading: A Legacy of Literacy 2003, Adoptado en el 2003</p> <p>6to-8vo año: Holt Literature &amp; Language Arts 2003, Holt, Adoptado en el 2003</p> <p>Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés)/Currículo para Alumnos Nuevos:</p> <p>Kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés): Houghton Mifflin, HSP California Excursions 2010, Houghton Mifflin Harcourt, Adoptado en 2012.</p> <p>1er-5to: año Everyday Spelling 2000 (Español), Scott Foresman-Addison Wesley, Adoptado en 2000.</p> <p>Kínder-5to año: Houghton Mifflin: A Legacy of Literacy 2003 (Español), Houghton Mifflin, Adoptado en 2003.</p> <p>6to-8vo año: Holt Literature &amp; Language Arts 2000 (Español), Holt, Adoptado en 2003.</p>	Yes	0

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
	<p>Currículo Básico Alternativo: 4to-8vo año, Inside: Language, Literacy, &amp; Content 2009, National Geographic/Hampton Brown, Adoptado en el 2010 4to-8vo año, Language!, - Intervention, Sopris West, Adoptado en el 2005 4to-8vo año, REACH - Intervention, SRA, Adoptado en el 2005 4to-8vo año, Read 180 - Intervention, Scholastic, Adoptado en el 2005</p> <p>ELD/Currículo para Alumnos Nuevos: TK, Avenues, Pre-K, (solo edición para maestros), Hampton Brown, Adoptado en el 2005 Kinder, Avenues, (solo edición para maestros), Hampton Brown, Adoptado en el 2005 Kinder-5to año, English Language Development Program, Medallion Edition, (solo edición docente), Houghton Mifflin, Adoptado en el 2010 1er-6to año, Avenues, Hampton Brown, Adoptado en el 2005 4to-8vo año, Inside: Language, Literacy &amp; Content 2009, National Geographic/Hampton Brown, Adoptado en el 2010.</p>		
<b>Matemáticas</b>	<p>Kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés), Hands-On Standards Mathematics, ETA Cuisinaire, Adoptado en 2012. Kinder-5to año, California GoMath, Houghton Mifflin Harcourt, adoptado en 2015. 6to-8vo año, California GoMath, Houghton Mifflin Harcourt, adoptado en 2014.</p> <p>Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés)/Currículo para Alumnos Nuevos: TK, Hands-On Standards Mathematics (traducido), ETA Cuisinaire, Adoptado en 2012.</p>	Yes	0

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
	<p>Kínder-5to año, California GoMath (Edición en Español), Houghton Mifflin Harcourt, adoptado en 2015.</p> <p>Materiales Complementarios Kinder de transición (TK, por sus siglas en inglés), ST Math, Investigación MIND, Adoptado 2014.</p>		
<b>Ciencias</b>	<p>TK, Hands-On Standards Science, ETA Cuisinaire, Adoptado en el 2012</p> <p>Kínder-5to año, California Science 2008, Macmillan McGraw-Hill, Adoptado en el 2007</p> <p>6to-8vo año, California Science 2007, Holt, Rinehart, Winston, Adoptado en el 2007</p> <p>Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés)/Currículo para Alumnos Nuevos: Kinder de transición (TK, por sus siglas en inglés), Hands-On Standards Science (traducido), ETA Cuisinaire, Adoptado en 2012.</p> <p>K California Science 2008 (Edición en Español) [edición para maestros], MacMillan McGraw-Hill, Adoptado en 2007.</p> <p>1er-5to año: California Science 2008 (Edición en Español), MacMillan McGraw-Hill, Adoptado en 2007.</p>	Yes	0
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	<p>Kínder de transición (TK, por sus siglas en inglés), Houghton Mifflin, HSP California Excursions 2010, Houghton Mifflin Adoptado en el 2012</p> <p>Kínder-5to año, History/Social Science for California, Scott Foresman, Adoptado en el 2006</p> <p>6to-8vo año, History Alive, Teachers Curriculum Institute (TCI), Adoptado en el 2006</p> <p>Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés)/Currículo para Alumnos Nuevos: Kinder de transición (TK, por sus siglas en inglés), Houghton Mifflin: HSP California Excursions 2010, Houghton Mifflin Adoptado en el 2012.</p>	Yes	0

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
	Kinder-5to año: Historia/Ciencias Sociales para California 2006, Scott Foresman, Adoptado en 2006. 6to-8vo año: Historia Viva, Teachers Curriculum Institute (TCI), Adoptado en el 2006.		
<b>Salud</b>	Kinder-2do año, Primarily Health 1998, Wright Group, Adoptado en el 1998 Kinder-5to año, Too Good for Drugs 2003, Mendez Foundation, Adoptado en el 2003 4to-5to año, Healthy You 1996, Harcourt Brace, Adoptado en el 2000 6to-8vo año, Teen Health, Glencoe, Adoptado en el 1998 6to-8vo año, Project ALERT 2000, Best Foundation, Adoptado en el 2003	Yes	0
<b>Artes Visuales y Escénicas</b>	Kinder-8vo año, Music and You 1988, Macmillan Publishing Company, Adoptado en 1990.	Yes	0

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

### General

El distrito se esfuerza enormemente para garantizar que todas las escuelas estén limpias, seguras, y en buen funcionamiento. A fin de ayudar en este esfuerzo, el Distrito utiliza un instrumento de agrimensura desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del Estado de California. Este sondeo fue completado el día 4 de mayo de 2016 y se encuentra a disposición en la oficina de Instalaciones, Mantenimiento y Operaciones.

A continuación hay información más específica sobre la condición de la escuela y los esfuerzos hechos para asegurar que se proporcione a los alumnos un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

### Descripción de las Instalaciones

Esta escuela cuenta con 22 salones permanentes y 5 salones portátiles, una biblioteca, un salón multiusos y un edificio administrativo. El plantel principal fue construido en el año 1959 y modernizado en el año 1996.

### Mantenimiento y Reparación

El personal de mantenimiento del distrito asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen reparo y funcionamiento se realicen de forma oportuna. Se utiliza un proceso de solicitud de servicio para asegurar servicio eficaz y que las reparaciones de emergencia reciban la máxima prioridad. Se usaron los fondos de la Proposición D para instalar un sistema de seguridad de circuito cerrado.

## Proceso y Horario de Limpieza

La escuela es limpiada cada dos noches por un equipo de limpieza distrital. Las labores desempeñadas incluyen: barrer, aspirar y trapear los pisos, sacar la basura, limpiar los lavamanos, abastecer los dispensadores y desempolvar los salones, conforme a lo previsto. La áreas verdes reciben mantenimiento por el personal Distrital de jardinería. Hay un conserje diurno de tiempo completo. El conserje diurno es responsable de limpiar los baños diariamente, limpiar las áreas de elaboración de alimentos y cafetería, limpiar los terrenos diariamente, pequeñas reparaciones a las instalaciones y de limpieza especial en situaciones de emergencia. Las alfombras son limpiadas y el piso de baldosa es limpiado y restaurado en cada vacación de invierno, primavera y verano. Cada verano se realiza una limpieza profunda de todas las áreas. La administración del Distrito trabaja diariamente con los supervisores de conserjes y mantenimiento/jardinería para garantizar una escuela limpia y segura.

## Presupuesto de Mantenimiento Diferido

El Distrito distribuye fondos para la terminación de proyectos de mantenimiento diferido, los cuales consisten en la reparación mayor o el reemplazo de elementos ya existentes de edificios escolares. Generalmente, esto incluye el techado, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura de interior o exterior, y sistemas de piso.

## Estatus de Buen Reparo de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

**Año y mes del informe FIT más reciente:** Mayo de 2016

Sistema Inspeccionado	Clasificación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Bueno	
<b>Clasificación General</b>	Bueno	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3°-8° y 11° grado)	49	47	42	42	50	50
Matemáticas (3°-8° y 11° grado)	41	40	33	33	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil

#### Tercer a octavo y onceavo grado (Ciclo Escolar 2018-19)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	307	304	99.02	0.98	47.37
Masculinos	151	149	98.68	1.32	42.95
Femeninas	156	155	99.36	0.64	51.61
Afroamericanos	15	15	100.00	0.00	66.67
Nativo Americano o Nativo de Alaska					
Asiático	--	--	--	--	--
Filipino					
Hispano o Latino	106	106	100.00	0.00	32.08

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--	--
Blanco	145	142	97.93	2.07	52.82
Dos o más orígenes étnicos	15	15	100.00	0.00	60.00
De escasos recursos económicos	191	189	98.95	1.05	44.97
Estudiantes del inglés	77	77	100.00	0.00	40.26
Alumnos con discapacidades	34	33	97.06	2.94	12.12
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante					
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--	--

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El “Porcentaje Cumplido o Superado” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil Tercer a octavo y onceavo grado (Ciclo Escolar 2018-19)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	307	304	99.02	0.98	39.60
Masculinos	151	149	98.68	1.32	41.22
Femeninas	156	155	99.36	0.64	38.06
Afroamericanos	15	15	100.00	0.00	26.67
Nativo Americano o Nativo de Alaska					
Asiático	--	--	--	--	--
Filipino					
Hispano o Latino	106	106	100.00	0.00	24.53
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--	--
Blanco	145	142	97.93	2.07	51.06
Dos o más orígenes étnicos	15	15	100.00	0.00	46.67
De escasos recursos económicos	191	189	98.95	1.05	36.70

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Estudiantes del inglés	77	77	100.00	0.00	36.36
Alumnos con discapacidades	34	33	97.06	2.94	12.12
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante					
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--	--

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alternativo) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

## Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Ciencia (5°, 8° y escuela preparatoria)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (Ciclo Escolar 2018-19)

Grado	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cuatro de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cinco de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Seis de Seis Normas de Condición Física
5	16.7	30.0	20.0
7			
9			

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

---

#### Participación de los Padres

Una educación exitosa requiere una sólida sociedad entre los padres y la escuela. Para fomentar esta sociedad, alentamos a los padres a participar en la educación de sus hijos mediante comunicación habitual con los maestros y el personal escolar. Aunque las conferencias con los padres se realizan en el mes de noviembre, les alentamos hablar con el maestro de su hijo a lo largo del año. Puede ayudar al progreso de su hijo monitoreando el trabajo de clase, proporcionando tiempo estructurado para la tarea, repasando informes de progreso y participando en actividades escolares.

Los siguientes consejos distritales y escolares están diseñados para fomentar la participación de los padres:

#### Consejos Distritales:

Consejo Asesor Ciudadano del Superintendente (SCAC, por sus siglas en inglés) - Padres representantes de cada escuela se reúnen mensualmente con el Superintendente para recibir información y dar aportaciones sobre actividades en las escuelas. El comité SCAC se reúne tres veces durante el año escolar.

Consejo Asesor Distrital de Estudiantes del Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés) - Este consejo se reúne mensualmente y proporciona oportunidades para representantes de cada escuela con un Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés para aprender sobre programas distritales y estatales para estudiantes del inglés.

Equipo de Entorno de Aprendizaje (LETF, por sus siglas en inglés) - Este consejo monitorea un plan integral que maximiza el uso de las instalaciones y mejora la calidad de las ofertas de programa en la escuela. El representante de los padres y el personal se reúnen trimestralmente.

Plan Local de Control de Responsabilidad (LCAP, por sus siglas en inglés) - Los distritos escolares de California requieren desarrollar, aceptar y actualizar cada año un Plan Local de Control de Responsabilidad (LCAP, por sus siglas en inglés) que tenga una vigencia de tres años. El Comité del LCAP de Cajon Valley involucra significativamente a un amplio grupo de partes interesadas como padres, miembros de la comunidad y del personal escolar y de distrito para observar e informar sobre el desarrollo e implementación del plan, así como identificar metas anuales, acciones específicas y medios de medición del progreso de los alumnos. El Plan (LCAP) es una guía para la toma de decisiones sobre acciones y servicios para todos los alumnos del distrito incluyendo aquellos de escasos recursos, estudiantes de inglés y jóvenes en hogares adoptivos.

#### Consejos Escolares:

Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) - Cada escuela cuenta con un Consejo de Sitio Escolar que se reúne por lo menos 5 veces durante el año y está conformado por padres, personal y el director. El Consejo de Sitio Escolar toma decisiones para la escuela mediante el desarrollo y la implementación del Plan Escolar Integral para el Rendimiento Estudiantil. El SSC aprueba los gastos del presupuesto categórico enfocado en mejorar el rendimiento estudiantil.

Organización de Padres y Maestros FAME - La Organización de Padres y Maestros FAME permite oportunidades para que los padres participen no sólo en la recaudación de fondos, sino en los muchos aspectos del programa de bellas artes. Como ejemplos, diseño de vestuario y escenografía, ayuda tras bastidores, organizando eventos especiales, excursiones y actividades para promover las bellas artes en la Escuela Flying Hills.

Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) - Este consejo, conformado de padres de estudiantes del inglés, asesora a los directores sobre el programa instructivo para alumnos que están aprendiendo inglés.

### Eventos Escolares:

Cada año, los padres de la primaria Flying Hills son invitados a la Noche de Regreso a Clases al comienzo del ciclo escolar y al Festival de Artes en el mes de junio. Otros eventos para padres y alumnos incluyen el Festival de Otoño, Noche de Película, Almuerzo con los padres, Carrera Divertida, Baile Familiar y las Asambleas de Reconocimientos. Asimismo, hay muchas presentaciones para los padres incluyendo actuaciones musicales y varios concursos FAME.

### Educación para Padres:

El distrito promueve la educación para padres mediante colaboración con Educación para Adultos, sesiones de educación para padres en la escuela, ofertas de Título I y el Programa Bilingüe, y conferencias patrocinadas por la Oficina de Educación del Condado de San Diego. Asimismo, el Distrito patrocina Inglés como Segundo Idioma (ESL, por sus siglas en inglés) y el Programa de Educación Familiar, el cual proporciona instrucción gratuita del inglés a padres y a miembros de la comunidad que no hablan inglés con fluidez.

### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela 2016-17	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2016-17	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2016-17	Estado 2017-18	Estado 2018-19
<b>Suspensiones</b>	0.2	1.4	0.7	3.3	3.7	3.3	3.6	3.5	3.5
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2019-20)

La Escuela Flying Hills está enfocada en proporcionar un entorno de aprendizaje positivo, seguro y protegido para los alumnos, el personal, los padres y la comunidad. El integral Plan de Escuela Segura aborda las inquietudes de seguridad identificadas mediante un proceso de planificación a nivel escolar. Las metas y objetivos de este plan apoyan un entorno de aprendizaje que permite al personal enseñar eficazmente y a los alumnos aprender activamente. El plan promueve la seguridad del plantel y se enfoca en el establecimiento de carácter y el análisis de los entornos físicos, sociales y culturales de la escuela. Los componentes adicionales del plan incluyen información sobre el plan y la política de disciplina escolar; traslado seguro de y hacia la escuela; protocolos para la denuncia de abuso infantil; datos de delitos escolares; notificaciones a maestros sobre alumnos peligrosos; políticas de disciplina, no-discriminación/acoso, conducta motivada por el odio, intimidación y acoso sexual; y descripciones de estrategias que ayudan a desarrollar un entorno seguro y positivo. El Plan de Escuela Segura del sitio es actualizado anualmente. Para el ciclo escolar 2015-2016, fue aprobado por el Consejo de Sitio Escolar el 29 de octubre del 2015 y fue hablado y repasado con el personal el 22 de octubre del 2015.

El Plan de Seguridad Escolar del sitio también incluye información de rutina y de situación catastrófica, incluyendo el Plan de Operaciones de Emergencia (EOP, por sus siglas en inglés) que alinea los procedimientos de operaciones de emergencia con el Plan Distrital de Operaciones de Emergencia. El EOP escolar es actualizado anualmente.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Grado	2016-17	2016-17	2016-17	2016-17	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19
	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+
Kínder	20	2	3		23	1	3		22	1	4	
1	25		2		25		3		25		2	
2	24		3		23		3		23		3	
3	24		4		25		3		24		3	
4	32		2		29		3		29		3	
5	32		1	2	24	1	3		33		1	1
6	32		1	1	34			2	33		1	2
Otro**	17	1	1		12	1			8	1		

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\* Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	1110.0

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	.5
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	.6
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	1.0
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

## Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (Año Fiscal 2017-18)

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Sueldo Promedio Docente
Sitio escolar	\$10,894	\$3,155	\$7,739	\$94,030
Distrito	N/A	N/A	\$7,724	\$80,648.00
Diferencia Porcentual - Escuela y Distrito	N/A	N/A	0.2	7.1
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$82,663.00
Diferencia Porcentual - Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	14.2	5.1

Nota: Celdas con valores de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.

## Tipos de Servicios Financiados (Año Fiscal 2018-19)

Se cuenta con una variedad de servicios suplementarios disponibles en la Escuela Flying Hills, financiados por los presupuestos categóricos de la escuela:

Título I, Título III y Ayuda de Impacto Económico. Estos servicios de apoyo adicional incluyen programas básicos alternativos de lectura, asistencia en el salón o tutoría en grupo pequeño durante la jornada instructiva. Además del maestro de salón, el asistente de desarrollo del idioma inglés y los asistentes del salón de educación especial imparten servicios instructivos.

Además de los servicios académicos suplementarios, la Escuela Flying Hills ofrece programas de apoyo para alumnos y sus familias. La educación del carácter es promovida mediante el programa a nivel escolar Second Step, así como grupos de habilidades sociales que se reúnen semanalmente.

## Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2017-18)

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$42,001	\$45,741
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$78,241	\$81,840
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$106,509	\$102,065
Sueldo Promedio de Director (primaria)	\$131,784	\$129,221
Sueldo Promedio de Director (secundaria)	\$131,784	\$132,874
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)	\$0	\$128,660
Sueldo del Superintendente	\$291,354	\$224,581
Porcentaje del Presupuesto Correspondiente a los Sueldos de Maestros	37%	36%
Porcentaje del Presupuesto Correspondiente a los Sueldos Administrativos	5%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en <https://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
<b>Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento</b>	2	2	2

Cada año, los maestros y el personal auxiliar participan en Desarrollo Profesional, bajo indicación del Plan Escolar Integral para el Rendimiento Estudiantil, el Plan de la Agencia de Educación Local y el Plan Local de Control de Responsabilidad. Se establecen prioridades para el desarrollo profesional de maestros y el personal usando datos sobre el rendimiento de los alumnos, encuestas sobre las necesidades de los maestros y observaciones en clase. Como respuesta a estas prioridades, las sesiones se desarrollan para dar apoyo a su implementación en el salón. Los maestros que requieran certificaciones adicionales para cubrir las necesidades de los alumnos, son matriculados en programas apropiados.

- El personal auxiliar y certificado participa en talleres ofrecidos dentro del Distrito (presenciales y en línea) impartidos por la Oficina de Educación del Condado de San Diego, universidades locales o externos, según sea el caso.
- Se cuenta con un calendario en línea de capacitaciones disponible para todo el personal, que incluye todas las ofertas del Distrito de Unión Escolar Cajon Valley durante el año. El personal certificado que asiste a los talleres durante el año, frecuentemente es invitado a presentar información relevante y técnicas docentes durante las sesiones de desarrollo profesional escolar y de distrito.
- Se cuenta con Desarrollo Profesional disponible para personal certificado así como elementos del personal clasificado que trabajan con alumnos. Los gastos del fondo categórico escolar tienen que ser aprobados por el Consejo de Sitio Escolar.
- Se ofrecen oportunidades de Desarrollo Profesional durante el verano, invierno, y primavera, así como durante el ciclo escolar.
- Se cuenta con talleres y capacitaciones de día completo y también después de la escuela están disponibles.
- Los lunes se ofrecieron sesiones voluntarias de desarrollo profesional de una hora durante los días de salida temprana (Ed Cafe).
- Se impartieron Talleres de Apoyo a la Lectura en la escuela que fueron diseñados para cubrir necesidades individuales y/o de nivel de año.

En el ciclo escolar 2015-2016 todos los maestros de primaria y secundaria tuvieron un medio día libre cada trimestre para analizar de forma colaborativa el trabajo de los alumnos, revisar resultados de las evaluaciones formativas, desarrollar planes de clase e identificar estrategias de enseñanza para cubrir las necesidades de los alumnos. Se ofrecieron talleres adicionales sobre los temas incluidos a continuación previo a, y durante el ciclo escolar:

- Taller de Análisis de Conducta Aplicada para maestros de educación especial.
- Attention2Attendance
- Talleres de Lenguaje sobre Normas de Contenido Básico Común de California para escritura, lectura, expresión oral y comprensión auditiva.
- Preparación para la Prueba de Desarrollo del Idioma Inglés de California (CELDT, por sus siglas en inglés).
- Aplicaciones y extensiones Chrome.
- Tiempo de Escritura Independiente durante los Talleres de escritura.
- Academia Digital (Normas Básicas de las Artes Lingüísticas del Inglés/ Matemáticas y Educación Tecnológica).
- Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés): Designado vs. Integrado.
- Aplicaciones Google para Educación (GAPE, por sus siglas en inglés).
- Google Classroom (Salón Google, en español).
- Cómo integrar la tecnología en los talleres de lectura.
- Cómo utilizar el Texto Mentor para enseñar las convenciones gramaticales.
- Capacitación sobre la supervisión durante el almuerzo.
- Escuelas secundarias y Naranja: Capacitación sobre Diseño Universal para el Aprendizaje (UDL, por sus siglas en inglés).
- Capacitación de Transición leve/moderada para maestros de educación especial.
- Capacitación de Transición moderada/severa para maestros de educación especial.
- Normas de la Ciencia de Siguierte Generación.
- Capacitación sobre Crisis durante Atentados Profesionales (Pro-Act, por sus siglas en inglés)
- Pensamiento Social/ Super Flex y Capacitación de Amigos (Michelle García Winner)
- Capacitación en Matemáticas ST.
- Taller TIDES de Aprendizaje por Proyecto.
- Atención Informada a Traumas.
- Trabajando con los normas del Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés)
- Taller de escritura.
- Zonas de Reglamentos.

Apoyo para la implementación 1:1 de los chromebooks, aprendizaje personalizado, maestros particulares impartieron la integración de la tecnología en la escritura y matemáticas utilizando diferentes modelos a lo largo del año escolar.